

Trigger weight

The trigger weight can individually be adjusted by trigger slack weight and trigger point weight.

a) Trigger slack weight

Turning the knurled ring (10) to the left, will increase the trigger slack weight, and turning to the right will reduce it.

b) Trigger point weight

Turning the knurled ring (11) to the left, will reduce the trigger point weight, and turning to the right will increase it.

c) Adjusting screw for trigger point weight

The trigger point weight can be adjusted with the adjusting screw into two stages. Weight approx. 60 - 150 g.

⇒ Screw in the adjusting screw (12) until stop.

Weight approx. 30 - 90 g.

⇒ Unscrew the adjusting screw (12) for about 1 turn.

Adjustment of trigger slack

Turning the screw (13) to the right, will increase the trigger slack and turning to the left will reduce it.

Adjustment direct trigger

a) Turn the knurled ring (10) to the right until stop. So the trigger weight is same as trigger point weight.

b) Adjustment of the trigger weight see above.

Trigger point

The trigger point is carefully adjusted at factory. Do not adjust screw (14).

Basic adjustment from factory:

Cock the trigger. By turning screw (14) to the right, release the trigger.

From this releasing point, turn screw (14) for approx. 10° to the left.

Cock the trigger again and check the releasing characteristic.

Poids de détente

Le poids de détente est individuellement réglable par le poids de la course de garde et le poids de bossette.

a) Poids de la course de garde

En tournant l'anneau moleté (10) à droite, le poids de la course de garde est diminué, et à gauche, il est augmenté.

b) Poids de bossette

En tournant l'anneau moleté (11) à gauche, le poids de bossette est diminué, et à droite, il est augmenté.

c) Vis de réglage pour le poids de bossette

Le poids de bossette est réglable par la vis de réglage en deux secteurs.

Poids environ 60 - 150 g.

⇒ Visser la vis de réglage (12) jusqu'à l'arrêt.

Poids environ 30 - 90 g.

⇒ Dévisser la vis de réglage (12) pour environ un tour.

Réglage de course de garde

En tournant la vis (13) à droite, la course de garde est augmentée, et à gauche, elle est diminuée.

Ajustage de la détente directe

a) Tourner l'anneau moleté (10) à droite jusqu'à l'arrêt. Ainsi le poids de détente et de bossette est le même.

b) Réglage du poids de détente - voir ci-dessus.

Bossette

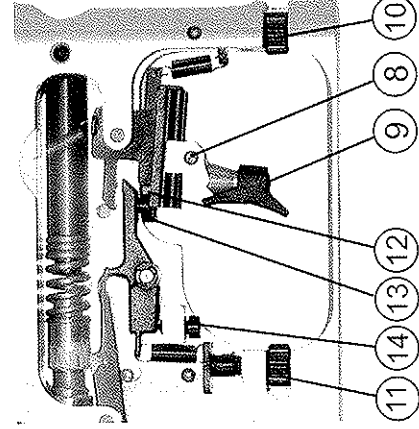
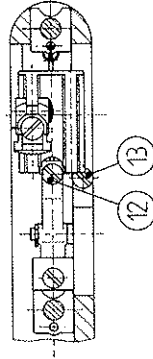
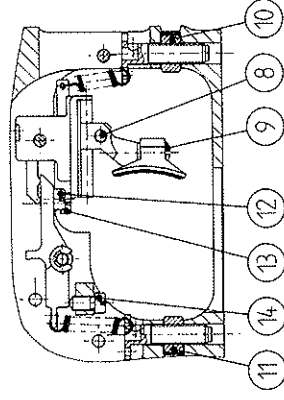
La bossette est soigneusement réglée par l'usine. N'ajustez pas la vis (14).

Réglage fondamental par l'usine:

Armer la détente. En tournant la vis (14) à droite, déclencher la détente.

De ce point de déclenchement, tourner la vis (14) pour environ 10° à gauche.

Armer la détente de nouveau et vérifier la caractéristique du déclenchement.



Abzugsgewicht

Das Abzugsgewicht kann individuell über Vorzugsgewicht und Druckgewicht eingestellt werden.

a) Vorzugsgewicht

Drehung des Rändelringes (10) nach links erhöht, Drehung nach rechts verringert das Vorzugsgewicht.

b) Druckpunktgewicht

Drehung des Rändelringes (11) nach links verringert, Drehung nach rechts erhöht das Druckpunktgewicht.

c) Umstellschraube für Druckgewicht

Mit der Umstellschraube kann Druckpunktgewicht in zwei Bereichen gestellt werden.

Gewichtsbereich ca. 60 - 150 g.

⇒ Umstellschraube (12) bis zum Schlag eindrehen.

Gewichtsbereich ca. 30 - 90 g.

⇒ Umstellschraube (12) ca. 1 Umdrehung herausdrehen.

Einstellung Vorweg

Drehung der Schraube (13) nach rechts vergrößert, Drehung nach links verringert den Vorweg.

Einstellung Direktabzug

a) Rändelring (10) nach rechts drehen bis zum Anschlag.

Damit ist das Abzugsgewicht gleich dem Druckpunktgewicht.

b) Einstellung des Abzugsgewichtes oben.

Druckpunkt

Der Druckpunkt wird im Werk optisch eingestellt.

Schraube (14) nicht verstellen!

Werkseitige Grundeinstellung: Abzug spannen. Durch Drehung der Schraube (14) nach rechts Abzug lösen.

Vom Auslösepunkt aus Schraubenschlüssel um ca. 10° nach links drehen. Abzug erneut spannen und Abzug charakteristik prüfen.